

**06 NOVEMBER. 2016. 20-th. SUNDAY AFTER
PENTECOST. TONE – 3. MARTYR ARETHAS AND 4299 MARTYRS
WITH HIM. (523). VEN. ARETHAS (XII), SISOES (XIII), AND THEOPHILUS (XII-
XIII) OF THE NEAR KYIVAN CAVES.**

TROPAR OF SUNDAY IN TONE - 3.

Let the heavens rejoice. Let earth be glad. For the Lord has shown strength with His arm. He has trampled down death by death. He has become the First-Born of the Dead. He has delivered us from the depths of hades and has granted to the world great mercy.

GLORY to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

KONDAK OF SUNDAY IN TONE - 2.

Today You arose from the tomb, O Merciful One, leading us from the gates of death. On this day Adam exults as Eve rejoices. Together with the prophets and patriarchs they unceasingly praise the divine might of Your Power.

NOW AND FOREVER and to the ages of ages. Amen.

THEOTOKION IN TONE-6.

O Protection of Christians that cannot be put to shame, unchanging mediation unto the Creator, do not despise the suppliant voices of sinners, but be quick to come to our aid, O Good One, who in faith cry out to You: hasten to intercession and come quickly to make supplication, for You, O Theotokos, always protect those who honour You.

PROKEIMEN

PRIEST : “ Let us be attentive – Peace be unto all.”

READER : “And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “**PROKIMEN IN TONE – 3.** Sing praises to our God, sing praises. Sing praises to our King, sing praises.”

CHOIR : “Sing praises to our God, sing praises. Sing praises to our King, sing praises.”

READER : “Clap your hands, all you peoples. Shout to God with a joyful voice.”

CHOIR : “Sing praises to our God, sing praises. Sing praises to our King, sing praises.”

READER : “Sing praises to our God, sing praises.

CHOIR : “Sing praises to our King, sing praises.”

THE EPISTLE: Gal. 1 : 11 - 19.

ALLELUIARIA

READER : “ And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “**ALLELUIA IN TONE 3.** Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “I have hoped in You O Lord; let me never be put to shame. Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “Be a God of protection for me, a house of refuge, to save me. Alleluia.”

CHOIR : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia** **(Repeat till censuring is done)**

GOSPEL: Lk. 16 : 19 - 31.

COMMUNION VERSE

“ Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.” Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

06 ЛИСТОПАД, 2016. 20-та. НЕДІЛЯ ПО

П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ. ГОЛОС 3-ий.

МЧ. АРЕФИ І З НИМ 4299 МЧЧ. (523). ПРПП. АРЕФИ (XII), СИСОЯ (XIII), І ФЕОФІЛА (XII-XIII), ЗАТВОРНИКІВ ПЕЧЕРСЬКИХ, У БЛИЖНІХ ПЕЧЕРАХ.

ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 3-ий.

Нехай веселяться небесні, нехай радуються земнії, бо сотворив державу силою Своєю Господь, подолав смертю смерть, первістком мертвих став, із безодні аду визволив нас і подав світові велику милість.

СЛАВА Отцю і Сину і Святому Духові.

КОНДАК НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 3-ий.

Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий, і нас вивів Ти із врат смертних, сьогодні Адам торжесвує, і радується Єва, а разом пророки з патріярхами безперестанно оспівують Божественну могутність Твоєї влади.

І НИНІ і повсякчас і на віки вічні, Амінь..

БОГОРОДИЧНИЙ НА ГОЛОС 6-ий.

Заступнице християн усердная, молитвенница до Творця надійная, не зневаж молитви грішників, але прийди швидше, як Благая, на поміч нам, що з вірою взиваємо до Тебе, поспіши на молитву і скоро прийди на благання, бо Ти заступаєшся завжди за тих, що шанують Тебе, Богородице.

ПРОКИМЕН

ЧИТ. : “ **ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 2-ий.** Співайте Богові нашому, співайте, співайте Цареві нашому, співайте.”

ХОР. : Співайте Богові нашому, співайте, співайте Цареві нашому, співайте.”

ЧИТ. : **(СТИХ)** “ Всі народи, заплещіть руками, кликніть до Бога голосом радості.”

ХОР. : Співайте Богові нашому, співайте, співайте Цареві нашому, співайте.”

ЧИТ. : “Співайте Богові нашому, співайте.”

ХОР. : Співайте Цареві нашому, співайте.”

АПОСТОЛ: Гал. 1: 11 - 19.

АЛИЛУАЯРІЯ

СВЯЩ. : “Мир тобі читачу.”

ЧИТ. : “ І духові твому.”

СВЯЩ. : “Премудрість.”

ЧИТ. : “**АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 2-ий.** Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ. : “На Тебе, Господи, уповаю, щоб не осоромитися повік.”Алилуя Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ. : “Будь мені Богом, оборонцем, і домом пристановища, щоб спасти мене. Алилуя.”

ХОР. : “**Алилуя, Алилуя, Алилуя.**” **(повтори доки скінчиться кадіння)**

ЄВАНГЕЛІЯ: Лк. 16: 19 - 31.

ПРИЧАСНИЙ

“ Хваліте Господа з небес, хваліте Його на вишніх.”Алилуя, Алилуя, Алилуя.”